

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 131 (2005)  
**Heft:** 22: Histoire d'un projet

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Foire Suisse Maison et Minergie



**1.–4.12.2005, BEA bern expo, Berne**  
**[www.hausbaumesse.ch](http://www.hausbaumesse.ch)**

## Manifestations

11<sup>ème</sup> séminaire d'automne  
manifestations pour professionnels  
manifestations grand public  
présentations de produits

## Exposition

**MINERGIE®/MINERGIE-P®**  
construction bois/maisons en bois  
enveloppe de l'édifice  
techniques du bâtiment  
énergies renouvelables

Billet combiné CFF: rabais de 50% sur le prix d'entrée et de 10% sur le billet CFF

Partenaire officiel:



Soutiens:



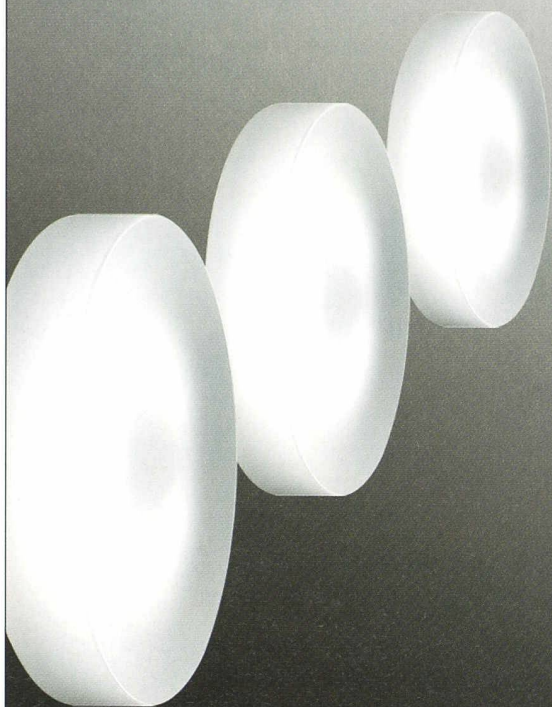
Sponsor:





LICHT | LUMIÈRE

**tulux**



**SPIN** sobre efficace

TULUX LUMIÈRE SA  
LICHT.LUMIÈRE  
EN SEGRIN 1  
CH-2016 CORTAILLOD  
TÉLÉPHONE +41 (0)32 841 47 01  
TÉLÉFAX +41 (0)32 842 45 16  
WWW.TULUX.CH

# S O M M A I R E

## 5 ÉDITORIAL

Petite annonce, grands effets ?  
**Francesco Della Casa**

## 7 ARCHITECTURE

Histoire d'un projet  
**Francesco Della Casa**



Plan du quartier de la Cité, à Lausanne, au Moyen Âge  
(Document lié de l'ouvrage "Les monuments de l'art  
et d'histoire du Canton de Vaud", tome II, Editions  
Birkhäuser, Bâle, 1944)

## 18 CONCOURS

Salle communale du Gerdil  
à Cologny

Centre professionnel cantonal  
de Fribourg

## 22 ACTUALITÉ

## 24 NOTES DE LECTURE

## 25 INFORMATIONS SIA

## 28 CONCOURS

## 30 MÉMENTO

## 32 PRODUITS NOUVEAUX

## 38 DERNIER MOT

Courriers de lecteurs  
**François Neyroud, Tita Carloni**

Paraît chez le même éditeur: tec21



n° 44 – 28 octobre 2005 / **unwegsam** /  
Hexentobelbrücke / Wiederaufbau in  
Gondo

n° 45 – 4 novembre 2005 / **Digitale  
Landschaften** / Visualisierung des  
Unsichtbaren / Sich die Landschaft ausma-  
len / Miturheberschaft - gemeinsames  
Urheberrecht